

文星雜誌有關中西文化論戰問題之言論分析
——並論近代思想史上關於中西文化問題之言論

張裕亮 撰

國立政治大學新聞研究所碩士論文

文星雜誌有關中西文化論戰問題之言論分析

——並論近代思想史上關於中西文化問題之言論

指導教授：王 洪 鈞 先生

潘 家 慶 先生

研 究 生：張 裕 亮 撰

中華民國七十四年六月

謝 辭

論文的完成，在內容指正、
資料搜集、以及謄寫付梓上；有
太多的師長、同儕、朋友、家人
以及個人的心血。我衷心感謝他
們。

論 文 提 要

基本的研究主旨，是對文星雜誌有關中西文化論戰的言論，作一徹底檢討。同時將此一論戰，置放在百年來中國社會文化變遷史的歷史架構上，才可以掌握到文星雜誌中西文化論戰的起因及歷史意義，因此探討的範圍顯然要涉及近代思想史上有關中西文化問題的言論。

第二章提出近代思想史上關於中西文化問題之言論。討論的重點是張之洞「中體西用說」，十教授「中國本位的文化建設宣言」，胡適、陳序經「全盤西化說」，並從世界體系理論（world system theory）探討其時代背景。

第三章進入論文主題。討論李敖「全盤西化論」，胡秋原「超越前進論」，並從依附理論（dependency theory）探討其時代背景。

第四章從文化整體性及文化變遷（cultural change）觀點，對中西文化論戰作一總評。

第五章結論。指出文化問題的討論，必須具備現代社會科學的知識，才能從文化論戰的迷霧，看出一個清徹的方向。

目 錄

第一章 緒 論.....	1
第一節 研究主旨.....	1
第二節 研究方法.....	4
第三節 研究範圍與架構.....	6
第二章 近代思想史上關於中西文化問題之言論	11
第一節 時代背景——從世界體系理論（world system theory）探討.....	12
第二節 中西文化問題的起因.....	19
第三節 「本土運動」（Nativistic Movements）—— ——一個了解中西文化論戰各種觀點的概念.....	24
第四節 奕訢、倭仁關於中西文化的論辯——中西文 化論戰的首次交綏.....	28
第五節 張之洞「中體西用說」以及十教授「中國本 位的文化建設宣言」.....	31
第六節 胡適、陳序經的「全盤西化說」.....	34
第三章 文星雜誌的中西文化論戰.....	45

第一節	時代背景——從依附理論 (dependency theory) 探討	45
第二節	文化論戰的起因	53
第三節	李敖的「全盤西化論」	56
第四節	胡秋原的「超越前進論」	67
第五節	文化論戰的尾聲	75

第四章 中西文化論戰的總評.....87

第一節	從文化整體性觀點評估	87
第二節	從文化變遷 (cultural change) 觀點評估	94
第一項	何謂文化變遷 (cultural change)	95
第二項	對「中體西用說」「超越前進論」的評估	101
第三項	對「全盤西化說」的評估	108

第五章 結 論.....121

參 考 書 目.....131

第一章 緒 論

中西文化與五四思潮的各種問題，歷年來在國內討論的不能算不多；但，似乎多不出口號或隨感式的範圍，好像要為桑他耶那（George, Santayana.）所說的一句名言——那些對於過去無知的人，命中註定要重複其錯誤——提供證據似的；前些年，台灣文化界又重新出現了關於「全盤西化」的論戰——餘波到現在好像還在一些青年的心中蕩漾。當時參加辯論的人物與五四時代和三〇年代的人物大都不同了，說話的格調也變了；但，思想的內容却仍未超出五四時代與三〇年代的範圍。五四時代的思想內容與範疇為何在國內產生如此重大的壓力，的確是一個令人困惑的問題。

——林 毓 生（註①）

第一節 研究主旨

六〇年代在文星雜誌掀起的中西文化論戰問題，其導火線是胡適在文星五〇期發表的「科學發展所需要的社會改革」一文。此文一出，緊接著文星五一期，登出胡秋原的「超越傳統派 西化派俄化派而前進」，五二期登出李敖的「給談中西文化的人看看病」。於是一場中西文化論戰的紛爭，於焉開始。

這一場中西文化論戰的紛爭，其導火線雖然是由於胡適發表的「科學發展所需要的社會改革」一文。然而將這場論戰的始末，置放在中西文化百年來互相對壘，相互影響的歷史背景來看，可以發現到一條極為

清晰的脈絡。那就是這場中西文化論戰，基本上是承續著自清末恭親王奕訢和大學士倭仁的論辯開始，下迨張之洞的「中學爲體，西學爲用」折衷論點，以迄胡適、陳序經的「全盤西化」主張而來。

事實上，關於中西文化問題的爭論，從大學士倭仁於一八六七年上給同治皇帝的奏摺算起，到現在已經超過百年了。在這麼長久的論爭中，有傳統主義者的回向源頭論，有中體西用論，有本位文化論，有全盤西化論，真是五花八門，種類繁多。在這麼多的爭論之中，大家都忙著各抒己見，或者批評對方。

例如，張之洞的「中體西用說」，胡適、陳序經的「全盤西化論」，爲什麼在當時能夠受到歡迎，而事實上只是一種特殊的心理反應模式呢？

再如文星雜誌掀起的中西文化論戰，李敖的「全盤西化說」以及胡秋原的「超越前進論」，究竟又是代表著什麼，是一種科學的論證，還是如前所言，一種特殊的心理反應模式罷了。

筆者長久以來，對於探討中國近百年來的社會文化，在面對西方文化的劇烈衝擊下，所產生的各種言論，一直抱持著濃厚的興趣。在接觸文星雜誌之後，對於其中刊登有關中西文化論戰各方論點，始則爲其深深吸引，繼則深感困惑，於是就在這種追根究底的驅策下，展開本論文的寫作。

基本的研究主旨，就是要對文星雜誌有關中西文化論戰的言論，作一徹底的檢討。而且正如前面所言，將文星雜誌的中西文化論戰，置放在百年來中國社會文化變遷史的歷史架構上，便可以掌握到文星雜誌中西文化論戰的起因以及歷史意義，而且也唯有如此，才能夠捕捉到論戰的歷史脈絡。因此，探討的範圍顯然要涉及近代思想史上，有關中西文化問題的言論。此處對近代思想史的精確分期，引自郭湛波著「近代中國思想史」一書。（註②）當然，最重要的還是，對這些中西文化論戰的各種論點，予以批判，期望能對釐清文化論戰觀點

作一些努力。

第二節 研究方法

一般研究傳播媒介的內容，大都採取內容分析法（content analysis），制定一些類目（item）或項目（category）做為劃分內容的指標，然後進行量的分析或質的分析。這種分析媒介內容的方法適合於說服性傳播（persuasive communication）或新聞內容的分析，但是，不適合用來研究思想性內容。

因為內容分析法，在用來分析思想性媒介時，有兩個無法克服的缺憾：

（一）傳播內容與傳播者的思想，其意圖是分不開的。傳播者獨特的思想、意圖，不僅可能對詞語賦予不同的含意，而且傳播者會視傳播對象的不同，使用不同的方法來組織他的傳播內容。舉例來說，以商業為目的的雜誌，一定以「讀者的好惡為好惡」，以政論為目的的雜誌，重在表達編者的觀念，必要時可能以特定人物為對象，傳達某種政治意見；這兩種型態的雜誌，即使是處理同一種題材的文章、措詞，立意一定大有區別。

但內容分析研究法，基本上是把傳播內容獨立於傳播者之外，依據語詞的客觀意義來進行研究，研究結果很可能方鑿圓枘，與實際意義並不符合。

（二）「任何思想觀念背後，都有一股集勢力（collective force），集體勢力的觀點、利益及目標，藉此思想觀念表達出來」（註③）。現代大眾媒介的運作是一種集體勢力的活動，商業性媒介如此，政論性媒介更為明顯。集體勢力不僅在傳播內容的製作過程中會發生影響力，對傳播者主觀的思想意圖，可能更有

決定性的作用。但「內容分析法」並不能反映這種社會學上的意義，以致解釋力十分有限。

因此「內容分析法」基本上只能視為歸納，整理大量傳播資訊的研究工具，而不能做為綜合分析集體現象的研究架構。換言之，內容分析法的基本價值，在於把量化的概念與技巧帶入傳播內容的研究領域中，使得學者能以較精確的方法處理大量的資料及展示資料的特性，而提高研究結果的「可驗證性」，對於研究結果所注重的解釋及預測的功能，幫助並不大。（註④）

基於此，本論文在研究方法上，是採取思想史（history of intellectual）的研究法。

思想史的中心課題，就是人類對於他們本身所處的環境（situation）的「意識反應」（conscious responses）。「環境」這個字可以用來指所有的時間與空間之內。人類環境中的所有的特徵，例如人類的生、死、愛等普遍的共同特徵，或特定的時間與空間之內特殊的社會與文化的環境。人類總是生長在特殊的社會之中，具有特殊的制度，特殊的文化背景，特殊的思想潮流等等。（註⑤）

至於「意識反應」也許不是最恰當的名詞，但是事實上它比用「思想」（thought）「理想」（ideas）或「意識型態」（ideology）等名詞要來得恰當。它包括所謂「感情的態度」（emotional attitudes），「感動力」（pathos），「感情的傾向」（propensities of feeling）等等。總之，所有這些我們都可以說，只是人類對它們所處環境的「意識反應」而已。（註⑥）

至於思想史的理想目標，就是對於他們自己所研究的個人或團體的意識反應，盡可能作「完全」的理解。要達到完全的了解，首先要設法了解他們的觀念，正如他們所了解的一樣。（註⑦）

在實際的步驟上，就是收集史料中與研究題目有關的事實，盡量「重塑」一個完整的歷史情境，再客觀地過濾、分析歷史事實與意識

反應之間的關聯。在此一過程中，研究者不可避免地要適度運用「透視」（*perspective*）的方法，當然「透視」法有流於主觀的危險性，但是在掌握住環境本身的真實面目上，「透視」的方法顯然比追溯的看法（*retrospective view*），更能接近「實際」（*reality*）。

運用思想史方法來研究文星雜誌有關中西文化論戰的言論，以及中國近代思想史上有關中西文化的問題，就必須把這兩者表現出來的思想，置諸於當時知識份子所處的生活環境脈絡之中。如此一來，便可以知道知識份子在提出論點時，是如何受到環境的影響，環境包括前代思潮，外來思潮，當時思潮，以及整個政治、經濟、社會環境。

至於為何在當時知識份子提出的衆多論點中，選擇了本論文探討的論點，筆者根據的理由如下：

Karl Mannheim 認為，一般研究現象時，人們不外乎尋找現象的意義，他提出三種意義，分別為：客觀的意義（*objective meaning*），表現的意義（*expressive meaning*），與資料的意義（*documentary meaning*）。

在此不論「客觀的意義」與「表現的意義」為何，直接探討「資料的意義」。所謂「資料的意義」，它不同於表現的意義，並不關照到行動者本身的心理發展歷程所具之時間序列意義，它所關照的是一序列現象所具本質的意義。譬如畫風。換句話說，資料的意義指涉的現象所內涵的深層意義，乃研究者從現象之中抽解出來，用來代表一個時代的意義。Mannheim 稱之為「時代精神」（*spirit of the age*），或「時期風格」（*ethos of the period*）。這也就是說，社會學家把序列的現象當成原始資料，從其間的脈絡關係，抽離出足以用來代表的概念來。（註③）

所以從 Karl Mannheim 的觀點看來，本論文提出的有關中西文化問題的言論，如果加以誇張理想化，顯然可視為該時代環境的「時代精神」或者「時期風格」。

第三節 研究範圍與架構

根據本文的研究主旨與研究方法，筆者擬訂了研究範圍。

如前所述，本文的研究主旨在於對文星雜誌有關中西文化論戰的言論，作一個客觀的評估。然而，中西文化論戰的問題，基本上是中国百年來（可說是自一八四二年鴉片戰爭之後）在面臨西方優勢文化巨烈衝擊下，所引起的論爭。因此，基於了解文星雜誌有關中西文化的言論，在整個近百年中西文化問題辯論爭執的過程上所佔據的角色，筆者顯然要將討論的時空拉長至一八四二年，中國進入整個世界體系（world system）以後思想上的變遷。

因此，本文首先探討中國進入世界體系之後，所引發的中西文化問題，筆者根據Karl Mannheim提出的「時代精神」（spirit of the age）觀點，選擇張之洞的「中學為體，西學為用說」，十教授的「中國本位的文化建設」，陳序經、胡適的「全盤西化論」作為討論的重點。同時在討論這些論點之前，筆者根據思想史的架構，將這些知識份子提出的論點，置放在當時他們生存的時代環境中，這裏所指的時代環境，就是清末民初之時。分析此一時代環境，筆者將從世界體系理論（world system theory）加以探討。

其次，進入本文探討的重點，同樣的根據Karl Mannheim的觀點，筆者從文星雜誌刊登的中西文化論戰的文章裏，選擇了李敖以及胡秋原的文章，作為探討的重點。一個不容諱言的事實是，筆者在作如此選擇時，顯然必須對同時刊登出來的一些文章加以割捨，而突出誇張李敖、胡秋原兩人的論點。當然，在探討此二人的論點之前，還要依據思想史的架構，將它們置放在其時的時代環境裏面。這裏所指的時代，是從國民政府遷移來台到六〇年代左右。筆者擬從依附理論（dependency theory）來對其時的時代環境加以探討。

最後，筆者擬從文化整體性以及文化變遷（cultural change）的觀點，來評估本文裏提出有關中西文化問題的言論。

以下是本文的研究架構：

(一) 首先，探討清末民初有關中西文化問題的言論。

- 1 從世界體系理論（world system theory）的觀點，來探討時代背景。
- 2 從中國近百年來文化與社會受西力衝擊的變遷過程中，探討中西文化問題發生的起因。
- 3 提出「本土運動」（nativistic movements）的概念，作為了解中西文化問題各種觀點的一個架構。
- 4 敘述中西文化論戰的首次交綏，亦即奕訢，倭仁關於中西文化的辯論。
- 5 提出張之洞「中體西用說」，十教授「中國本位的文化建設」，並敘述其影響。
- 6 提出陳序經、胡適的「全盤西化說」及影響。

(二) 進入主題，探討文星雜誌有關中西文化論戰的言論。

- 1 從依附理論（dependency theory）的觀點，探討論戰的時代背景。
- 2 從胡適的「social changes necessary for the growth of science」演講，探討文化論戰的起因。
- 3 介紹李敖的「全盤西化論」。
- 4 介紹胡秋原的「超越前進論」。
- 5 中西文化論戰的尾聲。

(三) 從文化整體性以及文化變遷（cultural change）的觀點，對中西文化論戰觀點加以評估。

四 結論。指出文化問題的討論，必須具備現代社會科學的知識，才能從文化論戰的迷霧，看出一個清徹的方向。

本章註釋

註①：林毓生，“五四時代的激烈反傳統思想與中國自由主義的前途”，思想與人物，台北，聯經出版公司，民七十二年，頁一四〇。

註②：郭湛波，近代中國思想史，香港，龍門書店，民六十二年，頁三～六。

郭湛波在該書中指出，思想家的思想形成，固受其時代環境背景的影響；而受其時代的思想影響，尤為直接深刻。近代世界思想之主流，一是達爾文，一是馬克斯。這兩種思想影響了近代世界，也影響了近代中國，而且皆以戰爭為主，但是這兩種思想與中國傳統思想相反，從三百篇詩人起，到孔孟老莊楊墨、漢之「黃老」、魏晉清談、隋唐之佛、宋明理學，一直到清代諸儒，無不反對戰爭。

到了近代則思想大變，我們由這裡可以看到近代中國思想史上的一個特徵，就是“反傳統”。分述如下：第一期：一八四〇～一八九四年。第二期：一八九四～一九二八年（北伐成功）。第三期：一九二八～。

本文探討重點，著重在第二期。第二期思想，自「甲午之役」至「北伐成功」（1894～1928）。這個時期，不過三十餘年，但在近代中國思想史，可稱為黃金時代，對於中國傳統思想破壞最為劇烈，幾至掃蕩殆盡。這個時期思想的特點：①思想的方法——邏輯的重視。②歷史哲學思想的應用。③「民主」、「科學」思想尊崇。④外來思想的直接輸入。本文探討所謂近代思想史關於中西文化問題之言論，並舉出了張之洞「中體西用說」、胡適、陳序經「全盤西化說」的各家論點，其時

代背景就是置於近代思想史的第二期。

註④：Karl Mannheim, *Ideology and Utopia: An Introduction to the Sociology of Knowledge*, London: Rutledgs & K. Paul, 1960, PP. 124.

註⑤：魏誠，民國四十、五十年代台灣政論雜誌的發展——自由中國半月刊內容演變與政治主張，政大新聞所碩士論文，民七十三年一月，頁五至六。

註⑥：Benjamin Schwartz 著，張永堂譯，“關於中國思想史的若干初步考察”，中國思想史方法論文選集，台北，大林出版社，民七〇年，頁三〇九。

註⑦：Benjamin Schwartz 著，張永堂譯，前揭書，頁三一—。

註⑧：Benjamin Schwartz 著，張永堂譯，前揭書，頁三一—四。

註⑨：Mannheim, K. From Karl Mannheim. ed. by K.H. Wolff N.Y.: Oxford University Press, 1971, PP. 6 — 26.

第二章

近代思想史上關於 中西文化問題之言論

歷史是延續的，但永遠是變的，因革損益，隨時而異，其間僅有緩速顯晦之別。就中國而論，以十九世紀中期以來，最為顯著。當時有心之士，已有此認識。有人指出今日之天下已非三代之天下（馮桂芬語）；有人強調為三千年來的大變局，為秦漢以來未有之世變（李鴻章及王韜、嚴復語）。致成此一劇變的主因，是由於華夷隔絕之天下，轉為中外聯屬之天下（薛福成語），中國遭遇到前所未有的強敵，處境大非昔比，不僅不再是獨一無二的神州，甚至存亡繫於旦夕。前此的中國並非絕對的孤立，曾接觸過許多或友或敵的民族，亦遭受過嚴重的侵凌，何以不曾使其大變？何以不曾引起如是的認識和憂懼？因為一往所接觸的民族；縱能憑其一時武力，乘中國之敝，以圖一逞，彼此形勢猶可相埒。近代所接觸的西洋則大不然。除了強大的武力，尚有別具一格的政治組織，經濟力量，高度文化，一旦彼此短兵相接，中國的藩籬為之突破，立國基礎為之震撼。於是張皇失措，自處處人，兩無是處，遂陷入悲運。「西洋人之入中國，為天地之一大變」（郭嵩燾語），並未過甚其詞。

—— 郭 廷 以（註①）